

<English> <Français> <Deutsch> <Italiano>
<日本語> <한국어> <português> <español>

<English>

Title: Re: Currency Design Challenges

From: David <timelets@tiscali.co.uk>

It might seem surprising to many subscribers to the Multilingual CC Discussion Group that the URL www.cyfranogi.com appears not to recognize LETS in its various forms to be worthy of mention by John Rogers and his colleagues constituting an element which should be included as part of the 'Currency Design Challenge'.

I suggest that the first step to achieving wider public recognition that CC is an essential component of economics in general, can only be achieved if LETS and Timebanks are presented in a 'holistic' way, i.e as two facets of the same thing – a Siamese twin perhaps ?

Only thus is there any possibility of politicians paying serious attention to CC – other than in situations such as that of Argentina during the collapse of the Peso and resultant closure of banks which opened the door to an 'explosion' of CC activity in the form of RGT.

salaams,

david

PS The attached file on CC in Japan might also be found relevant.

(Moderator's note: visit <http://www.le.ac.uk/ulmc/ijccr/vol7-10/IJCCR%208no1.pdf> to read it, as the originally attached document is identical to this pdf file)

<Français>

Titre: Re : Défis de Dessin Monétaire

Par: David <timelets@tiscali.co.uk>

onjour à tous/toutes de cc-world.

Le grand défi qui entoure à la deuxième génération de dessineurs de monnaies communautaires est de franchir les limitations des modèles hérités (SELs, Time Dollars, Hours) mis en jour et de découvrir la structure profonde du PROCESSUS DE DESSIN à l'intérieur de la création de MCs réussites.

Nous avons créé le début d'un instrument de dessin monétaire pour faciliter le processus à: www.cyfranogi.com. Cet instrument est maintenant en oeuvre une fois plus.

Il y a aussi trois domaines dans lesquels il faut que les organisateurs de MC et les activistes soient actifs:

- Mécanismes
- Psychologie

- Politiques.

Il nous faut utiliser les instruments de dessin pour trouver les meilleurs mécanismes. Il nous faut dessiner des programmes pédagogiques pour enseigner au peuple sur les différentes croyances, valeurs, habitudes et attitudes qui assurent les MCs – en s'échappant de leurs 'conceptions sur l'argent'. Il nous faut travailler dans le monde des politiques et financement et d'utiliser ces instruments pour donner jour aux systèmes, en les apportant au mainstream.

Pour suivre les discussions détaillées sur ces problèmes en anglais, inscrivez-vous à cyfranogi@yahooogroups.com et participez au débat.

Bien à tous,

John Rogers
Institut Gallois pour les Monnaies Communautaires

<Deutsch>

Titel: Re: Herausforderungen für Gelddesign
Von: David <timelets@tiscali.co.uk>

Die grosse Herausforderung, die der zweiten Generation der Gemeinschaftwährungsentwerfer gegenübersteht, ist, jenseits der Einschränkungen der geerbten und eingesetzten Modelle (Tauschringe, Time Dollars, Hours) zu gehen und die tiefe Struktur des in der Schaffung der Komplementärwährungen eingeschlossenen DESIGN-PROZESSES zu entdecken.

Wir haben die Anfänge eines Währungsdesigntools geschaffen, um diesen Prozess in www.cyfranogi.com zu vereinfachen. Dieses Instrument ist jetzt wieder in der Entwicklungsphase.

Es gibt auch drei Bereiche, wo die GW-Verwalter und die GW-Aktivisten tätig sein müssen:

- Mechanismen
- Psychologie
- Politiken.

Wir müssen pädagogische Programme entwerfen, um der Leute über den anderen Glauben, Werten, Gewohnheiten und Einstellungen zu unterrichten, die KWs untermauern, und um sie von ihrem 'Geldverstand' zu entfernen. Wir müssen in der Welt von Politik und Finanzierung arbeiten und diese Werkzeuge benutzen, um Systeme zu erbringen und sie zum Mainstream zu zeigen.

Um ausführlichen Diskussionen um diese Frage auf Englisch zu folgen, einschreiben Sie sich in cyfranogi@yahooogroups.com und teilnehmen Sie in der Debatte.

Viele Grüße,

John Rogers
Walisische Institut für Gemeinschaftswährungen

<italiano>

Titolo: Re: Sfide sul Disegno Monetario
Di: David <timelets@tiscali.co.uk>

iao a tutti/e in cc-world.

La grande sfida che affronta la seconda generazione di disegnatori di monete comunitarie è passare oltre le limitazioni dei modelli ereditati (LETS, Time Dollar, Hours) in pratica e scoprire la struttura profonda del Processo di Disegno coinvolto nella creazione di MC riuscite.

Abbiamo creato gli inizi di un strumento di disegno monetario per facilitare questo processo a: www.cyfranogi.com. Questo strumento è di nuovo nella fase di sviluppo.

Ci sono anche tre domini, dove gli organizzatori e gli attivisti di MC hanno bisogno di essere attivi:

- Mecanismi
- Psicologia
- Politiche

Abbiamo bisogno di usare strumenti di disegno per trovare i migliori meccanismi. Abbiamo bisogno di elaborare programmi istruttivi per insegnare persone sulle diverse credenze valori, abitudini ed atteggiamenti che puntellano MC - andare via da loro 'mente di soldi.' Abbiamo bisogno di lavorare nel mondo di politica e finanziamento ed usare questi strumenti per realizzare sistemi e apportarli nel mainstream.

Per seguire discussioni particolareggiate su questi problemi in inglese, iscrivetevi a <cyfranogi@yahoogroups.com> e partecipate al dibattito.

Saluti,

John Rogers
Istituto Gallese per Monete Comunitarie

<日本語>

題名: Re: 通貨デザインの挑戦
差出人: David <timelets@tiscali.co.uk>

cc-world のみなさん、こんにちは。

地域通貨の第2世代が直面している大きな課題は、従来実践されているモデル(LETS、タイムダラー、アワー)の限界の超越と、成功例を生み出す上でのデザインプロセスの深い構造の発見にあ

るといえます。

www.cyfranogi.com で私たちは、このプロセスを簡素化する通貨デザインツールの基礎を作りました。このツールは現在、再度開発中です。

地域通貨の運営者と実践者が活動すべき分野は、以下の3つです。

- メカニズム
- 心理分析
- 政治

最高のメカニズムを発見する目的で、デザインツールを使う必要があります。また、地域通貨を補強する違った信念や価値観、習慣や態度を教える教育プログラムを作成し、従来の「金銭観」をくつがえす必要があります。また、政治や資金面の分野でも行動し、これらのシステムを実現して一般社会に提示してゆけるようにするためにこのツールを使う必要があります。

この問題に関するさらなる議論(英語)を読む場合、<cyfranogi@yahogroups.com>に登録して議論に参加してください。

敬具

John Rogers
ウェールズ地域通貨研究所

<한국어>

제목: Re: 통화 디자인의 도전
발신인: David <timelets@tiscali.co.uk>

cc-world의 여러분, 안녕하세요.

지역 통화의 제2세대가 직면하고 있는 큰 과제는, 종래 실천되고 있는 모델(LETS, 타임 달러, 아워)의 한계의 초월과 성공예를 낳는데 있어서의 디자인 프로세스의 깊은 구조의 발견에 있다고 말할 수 있습니다.

www.cyfranogi.com 로 우리는, 이 프로세스를 간소화하는 통화 디자인 툴의 기초를 만들었습니다. 이 툴은 현재, 재차 개발중입니다.

지역 통화의 운영자와 실천자가 활동해야 할 분야는, 이하의 3개입니다.

- 메카니즘
- 심리분석
- 정치

최고의 메카니즘을 발견하는 목적으로, 디자인 툴을 사용할 필요가 있습니다. 또, 지

역 통화를 보강하는 다른 신념이나 가치관, 습관이나 태도를 가르치는 교육 프로그램을 작성해, 종래의 「금전관」을 뒤집을 필요가 있습니다. 또, 정치나 자금면의 분야에서도 행동해, 이러한 시스템을 실현해 일반 사회에 제시해 갈 수 있듯이 하기 위해서 이 틀을 사용할 필요가 있습니다.

이 문제에 대해서, 보다 상세한 논의(영어)를 읽는 경우, <cyfranogi@yahoogroups.com>에 등록해 논의에 참가해 주세요.삼가 말씀 드립니다.

John Rogers 드림

웨일즈 지역 통화 연구소

<português>

Título: Re: Desafios de Desenho Monetário
Remetente: David <timelets@tiscali.co.uk>

Olá a tod@s em cc-world.

O grande desafio que enfrenta a segunda geração de desenhadore de moedas comunitárias é ultrapassar as limitações dos modelos herdados (LETS, Time Dollars, Hours) na prática e descobrir a estrutura profunda do PROCESSO DE DESENHO incluido na criação de MCs exitosas.

Temos creado os inícios de um instrumento de desenhos monetários para facilitar este processo em: www.cyfranogi.com. Este instrumento está novamente na fase de desenvolvimento.

Há também três domínios nos quais os organizadores e ativistas de MC precisam atuar:

- Mecanismos
- Psicologia
- Políticas.

Precisamos utilizar instrumentos de desenho para achar os melhores mecanismos. Precisamos desenhar programas pedagógicos para ensinar à gente sobre as diferentes crenças, valores, costumes e atitudes que garantem MCs – para escapar-se da sua 'mente sobre o dinheiro'. Precisamos trabalhar no mundo de políticas e financiamento e usar estes instrumentos para realizar sistemas e mostrá-los ao mainstream.

Para seguir discussões detalhadas sobre estes problemas, inscrevam-se a <cyfranogi@yahoogroups.com> e participem no debate.

Atentamente

John Rogers
Instituto Galês para Moedas Comunitárias

<español>

Título: Re: Desafíos de Diseño Monetario
Remetente: David <timelets@tiscali.co.uk>

Hola a tod@s en cc-world.

El gran desafío que enfrenta la segunda generación de diseñadores de monedas comunitarias es traspasar las limitaciones de los modelos heredados (LETS, Time Dollars, Hours) puestos en marcha y descubrir la estructura profunda del PROCESO DE DISEÑO incluso en la creación de MCs exitosas.

Hemos creado los inicios de un instrumento de diseños monetarios para facilitar este proceso en: www.cyfranogi.com. Este instrumento está nuevamente en fase de desarrollo.

Hay también tres dominios donde los organizadores y activistas de MC necesitan actuar:

- Mecanismos
- Psicología
- Políticas.

Necesitamos utilizar instrumentos de diseño para encontrar los mejores mecanismos. Necesitamos diseñar programas pedagógicos para enseñar a la gente sobre las diferentes creencias, valores, costumbres e actitudes que garantizan MCs – para escaparse de su 'mente sobre el dinero'. Necesitamos trabajar en el mundo de políticas y financiamiento y usar estos instrumentos para realizar sistemas y mostrarlos al mainstream.

Para seguir discusiones detalladas sobre estos problemas, inscríbanse a <cyfranogi@yahoogroups.com> e participen en el debate.

Atentamente

John Rogers
Instituto Galés para Monedas Comunitarias